

सिविल के अधीन पेंशन या उपदान मृत्यु निवृत्ति उपदान के लिए आवेदन-पत्र
APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY AND DEATH-CUM-RETIREMENT
GRATUITY UNDER CIVIL RULES

1. आवेदन का नाम (स्पष्ट अक्षरों में)
Name of applicant (In Block Letters)
2. पिता का नाम (सत्री सरकारी कर्मचारी के मामले में पति का नाम)
(स्पष्ट अक्षरों में)
Father's/Husband's name-in the case of female Govt.
servant (In Block Letters)
3. धर्म और राष्ट्रियता (स्पष्ट अक्षरों में)
Religion and Nationality (In Block Letters)
4. निवास-ग्राम, परगना, जिला और राज्य देते हुए (स्पष्ट अक्षरों में)
Residence showing Village, Pargana, District and State
(In Block Letters)
5. वर्तमान या पिछली नौकरी, तथा स्थापना का नाम
Present or last employment, including name of establishment.

(क) मूल नियुक्ति
(a) Substantive appointment
6. सेवा प्रारम्भ की तारीख
Date of beginning of service
7. सेवा समाप्ति की तारीख
Date of ending of service

(क) सैनिक सेव की कुल अवधि
(a) Total period of military service

(ख) सैनिक सेव के प्रारम्भ और समाप्ति की तारीख
(b) Date of commencement and end of military service

(ग) सैनिक सेवा के लिए यदि कोई पेंशन उपदान मिला हो तो
(c) Amount and nature of any pension/gratuity received
for the Military service
8. सेवा कला, व्यवधानों समेत
Length of service, including interruptions of which
non-qualifying and interruptions.

(क) कुल अर्हक सेवा
(a) Total qualifying service

(ब) सिविल पेंशन के लिए संगर्णनीय अर्हक सैनिक सेवा
(b) Qualifying military service reckonable for civil
pension.

(ग) सिविल पेंशन उपदान के लिए अर्हक कुल सेवा
(c) Total service qualifying for civil pension gratuity

9. आवेदित पेंशन या उपदान की श्रेणी आवेदन का कारण
Class of pension or gratuity applied for and cause
of application.
(क) पेंशन नियम वैकल्पित / ग्राह्य
(a) Pension Rules Opted/eligible.....
10. क्या निम्नलिखित के लिए नामन किया हुआ है ?
Whether nomination made for ?.....
(i) मृत्यु एवं निवृत्ति उपदान
Death-cum-retirement gratuity.....
(ii) उदात्तीकृत पेंशन नियमावली के अधीन परिवार पेंशन
Family pension under Liberalised Pension Rules
11. पिछले तीन वर्षों की औसत परिलब्धिया (*)
Average emoluments for the last three years (*)
(क) अन्तिम परिलब्धियों की दर (*)
(a) Rate of emolument last drawn (*).....
12. प्रस्तावित पेंशन
Proposed pension.....
(क) प्रस्तावित उपदान
(a) Proposed gratuity.....
(ख) प्रस्तावित मृत्यु एवं निवृत्ति उपदान
(b) Proposed death-cum-retirement gratuity.....
13. किस तारीख से पेंशन प्रारम्भ होगी
Date from which pension to commerce.....
14. स्थान जहां अदायगी की जाएगी (स्पष्ट अक्षरों में)
Place of payment (in Block Letters).....
15. ईस्वी सन के अनुसार आवेदक के जन्म की तारीख (**)
Date of applicant's birth by Christian era (**).....
16. ऊंचाई (†)
Height (†).....
17. पहचान चिह्न (‡)
Identification marks (‡).....
18. पेंशन के लिए प्रथम आवेदन देने की तारीख
Date of first application for pension.....
19. बाएं हाथ के अंगूठे और सभी अंगुलियों के पोरों के निशान (रत्री सरकारी कर्मचारी के मामले में दाएं हाथ के) (Ø)
Impression of balls of thumb and all the fingers of the left hand (right hand in the case of a female Govt. servant) (Ø)
20. किस किस सरकार के अधीन सेवा की, नौकरी के क्रमानुसार (यदि आवश्यक हो तो, एक अलग कागज में ब्यौरे दे दिए जाएं तथा उसे इस पृष्ठ पर चिपका दिया जाय)
Government under which service has been rendered in the order of employment, (The details may, where necessary, be recorded on a separate sheet to be pasted on this page)
21. पत्नी का नाम
Name of wife

22. विवरणी :-

Descriptive Roll :

- (i) ईस्वी सन के अनुसार जन्म की तारीख
Date of birth by Christian era.....
- (ii) ऊंचाई
Height.....
- (iii) पहचान चिन्ह
Marks of identification.....
- (iv) हस्ताक्षर-एक अलग कागज पर विधिवत् साक्ष्यांकित
Signature on a separate sheet of paper duly attested
- (vi) (यदि अशिक्षित हो तो) अलग कागज पर विधिवत्
साक्ष्यांकित दाएं हार के अंगूठे और उंगुलियों के निशान /
Right hand thumb and finger impressions (in the case
of illiterate) on a separate sheet of paper duly attested

Signature of Individual _____

Name _____

Rank _____

P.No. _____

कार्यालय/विभाग अध्यक्ष के हस्ताक्षर
Signature of Head of Officer/Dept.

(*) यदि आवेदन मुआवजा, पेंशन या उपदान लिए दिए जा रहा हो तो स्थापना के जिस परिवर्तन के कारण यह दावा किया जा रहा है उसका स्वरूप पूर्ण रूप में दिया जाये।

If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

(**) परिलब्धिया शब्द की व्याख्या वही लेनी चाहिए जो सिविल सेवा विनियमावली के अनुच्छेद 486/486ए/486-बी में दी गई है।

The term "emoluments" should be taken as defined in Art. 486/486-A/486-B, C.S.R.

(†) योरोपीय ठीक मालूम न हो तो जहां तक जानकारी हो अनुमान से दे देना चाहिए।

If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.

(‡) योरोपीय महिलाओं, राजपत्रित अधिकारीयों, उपाधिधारियों और अन्य ऐसे व्यक्तियों के मामले में जिन्हे सरकार से खास तौर पर छूट दी जाए अंगूठे और अंगुलियों के निशान और ऊंचाई और व्यक्तिगत चिन्हों का विवरण आवश्यक नहीं है।

In the case European Ladies, Gazetted Officers, Government title holders and other persons who may be specially exempted by Government, thump and finger impressions and particulars of height and personal marks are not required.

(♠) भारत सरकार के रक्षा मंत्रालय के का० शा० एफ० 18(9)59/11517/डी (सिव-11) तारीख 5-10-59 के अनुबंध 1 के अनुसार सि० स० नि० फार्म ३० पर औपचारिक आवेदन पत्र इस फार्म के साथ भेजा चाहिए।

Formal application on form 30 C.S.R. as per annexure 1 to Govt. of India, Ministry of Defence O.M. No. F. 18(9) 59 11517/D (Civ-11), dated 5-10-59 should accompany this form.

कार्यालय-अध्यक्ष की टिप्पणी
REMARKS BY HEAD OF OFFICE

1. आवेदक के चरित्र और पिछले आचरण के संबंध में
As to character and past conduct of applicant
(क) अधिकारी के विरुद्ध कोई अनुशासनिक / अदालत का मामला है या कि नहीं।
(a) Whether the officer is involved in a disciplinary case/Court of Enquiry or not.
2. यदि कोई मुअ्तिली या पदावनति हुई हो तो उसका स्पष्टीकरण
Explanation of any suspension or degradation
3. यदि आवेदक को पहले कोई उपदान या पेंशन मिली हो तो उसके सम्बन्ध में (सि० से० विनियमावली का अध्याय XXI, देखें)-।
Regarding any gratuity or pension already received by applicant-see Chapter XXI, C.S. Regs.
4. अन्य कोई टिप्पणी
Any other remarks
5. दावा की गई सेवा क्या प्रमाणित है, और स्वीकार की जाए या नहीं इसके सम्बन्ध में कार्यालय अध्यक्ष की निश्चित राय। (सि० से० विनियमावली के अनुच्छेद 912 (ii) और 917 (ii) देखें)
Specific opinion by Head of Office, whether the service claimed is established, and should be admitted or not [see Articles 912 (ii) and 917 (ii) C.S. Regs.]

स्थान हस्ताक्षर

Station Signature

तारीख पद

Date Designation

आवेदक के सेवा अभिलेख का पुनर्विलोकन (X) करने के बाद मेरी राह है कि नियम के अधीन यथा स्वीकृत पेंशन/उपदान पुरा-पुरा केवल निम्नलिखित सीमा तक स्वीकार कर लिया जाय।

After review (X) of the applicant's record of service, I am of opinion that the pension/gratuity as admissible under the rules should be admitted in full/to the following extent only.

हस्ताक्षर

Signature

रिक्त स्थान को भरने में सक्षम प्राधिकारी या उसकी से।
Signed by or for the authority competent to fill the vacancy.